

---

**Argumentaire:**



**5 | 16**

**NON**

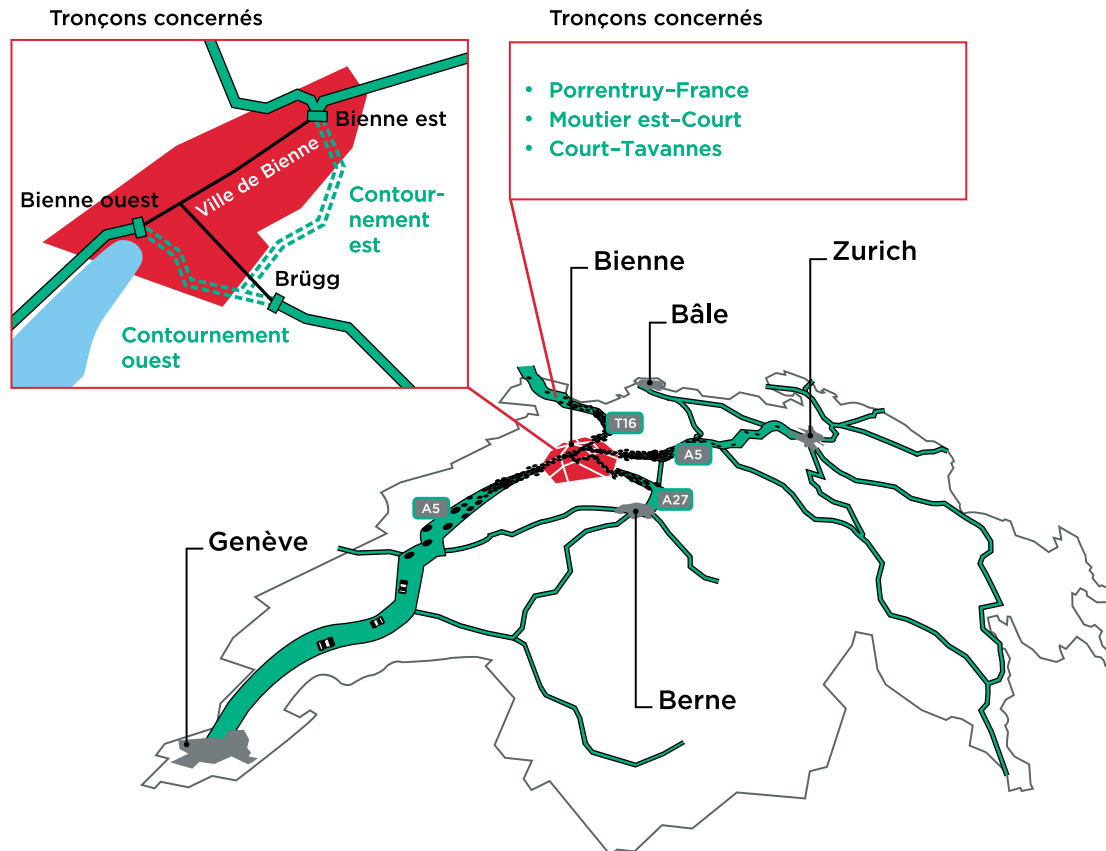
**à de plus grands retards dans la  
réalisation de l'A16 et du contour-  
nement de Bienne par l'A5**

**La région Bienne-Seeland-Jura bernois ne doit pas être maintenue  
à l'écart plus longtemps.**

**État au 19 octobre 2004**

---

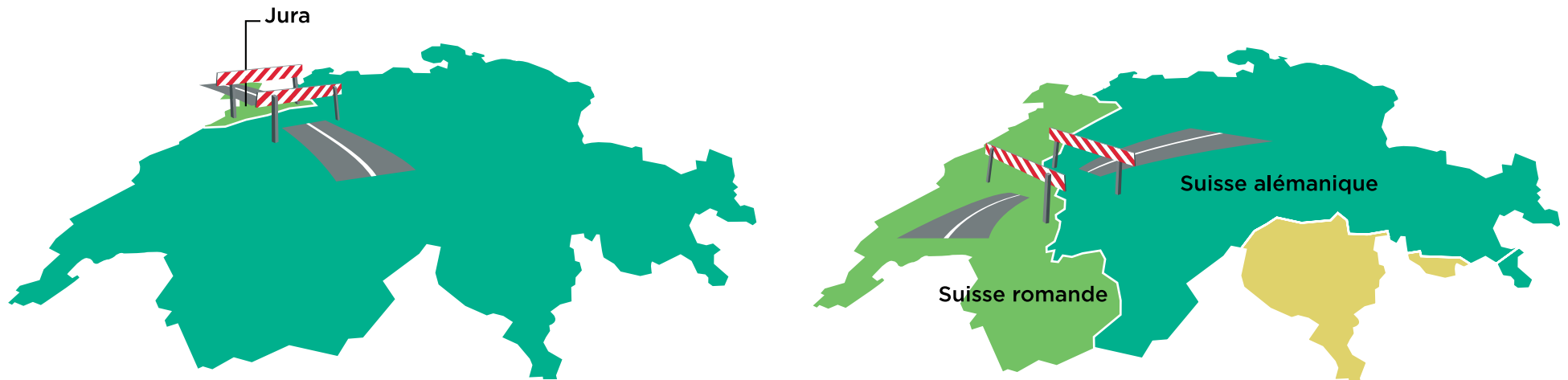
# Situation initiale



- Tant du point de vue des conséquences réelles que du signal donné, tout autre retard dans la réalisation causerait un préjudice extrême au développement de toute la région.
- Le contournement de Bienna représente le cœur de la liaison est-ouest de la Suisse par l'A5.
- Deux dossiers du Conseil fédéral remettent gravement en cause l'achèvement de ces deux projets selon les plans:

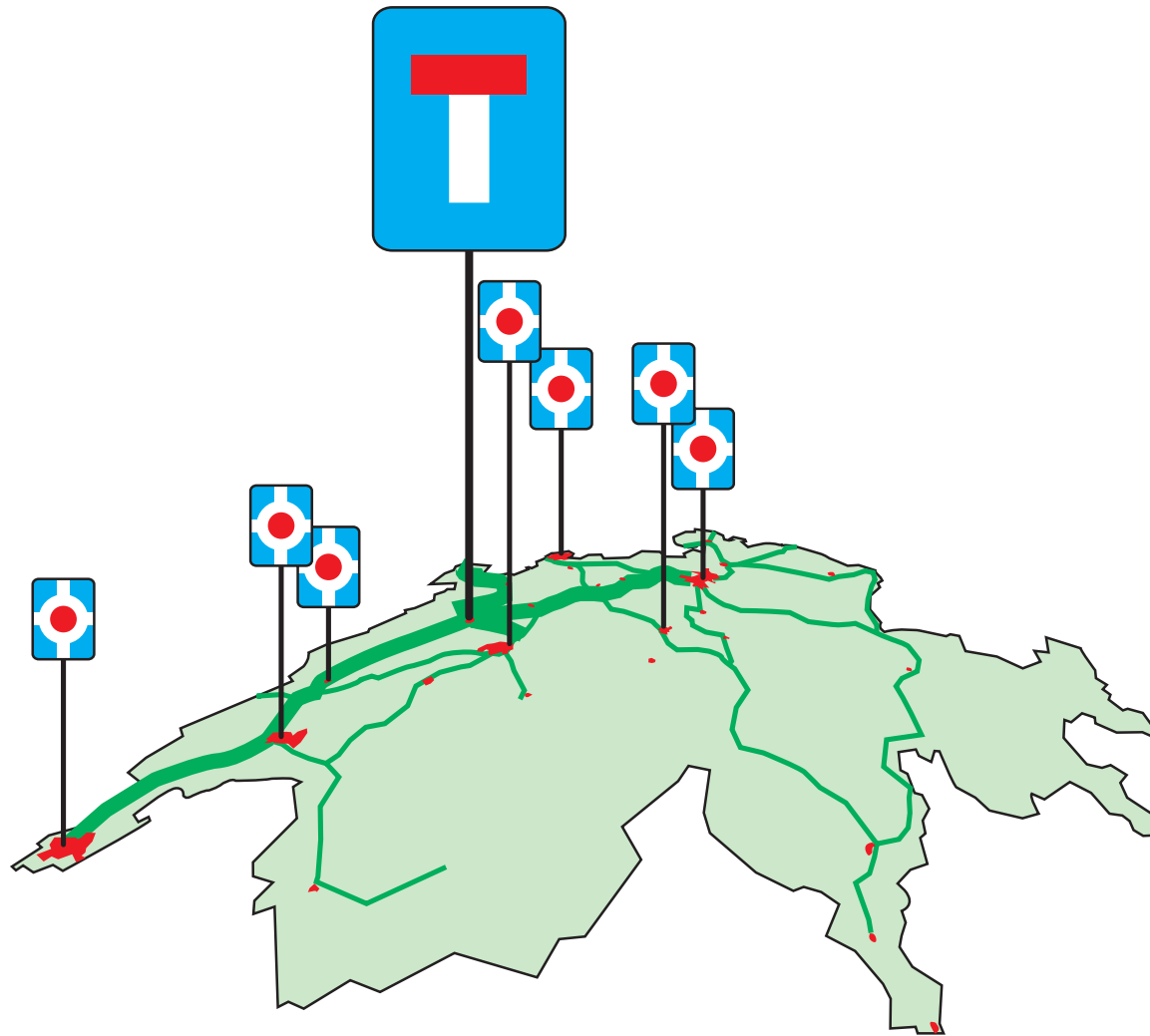
- Budget 2005
- Programme d'allègement budgétaire PAB 04 et/ou conséquences pour les années 2006/07
- Économies totales de 500 millions de fr. sur l'ensemble de la Suisse

# Intérêt national



- Conformément à la décision populaire de 1958, les autorités sont tenues d'achever l'ensemble du réseau autoroutier suisse.
- Des liaisons autoroutières à grande échelle forment une part essentielle des infrastructures permettant de renforcer la cohésion entre diverses régions de Suisse.
- L'A16 constitue un élément déterminant de l'ouverture de notre pays vers la France et ainsi vers l'Europe.
- Séparation entre Suisse romande et Suisse alémanique, entre Jura et Mittelland: sur le plan technique des transports, cela demeure une réalité dans notre région.

# Question de justice (1/2)



Contournement d'agglomération réalisé

- Au niveau des investissements, la construction d'autoroutes dans la région Bienne-Seeland-Jura bernois a tout simplement été négligée ces dernières décennies.
- En l'espace de 14 ans, l'achèvement de l'A16 a été retardé de 10 ans.
- Les retards enregistrés par le 7<sup>e</sup> programme de construction à long terme ont déjà fortement touché la région de manière excessive (en dehors des régions dans les cantons du Jura et du Valais).
- Compte tenu de cette situation, un report unilatéral de la réalisation est inadmissible.

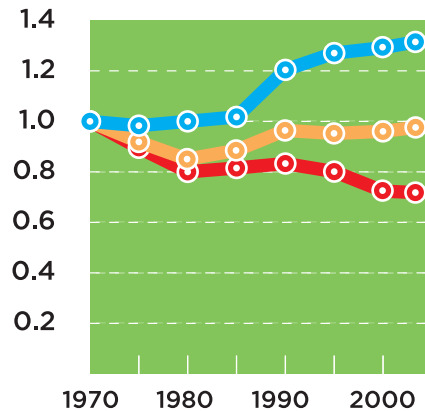
## Question de justice (2/2)

Contournements réalisés dans des agglomérations comparables		
Contournement réalisé?		Agglomération (population 2002)
Lucerne	✓	185700
St-Gall	✓	133900
Winterthour	✓	124000
Lugano	✓	118300
Thoune	✓	90200
Zoug	✓	85700
<b>Biel/Bienne</b>	<b>✗</b>	<b>85500</b>
Baden	✓	85200
Fribourg	✓	83400
Aarau	✓	75500
Vevey/Montreux	✓	72600
Neuchâtel	✓	71400
Soleure	✓	70800
Schaffhouse	✓	60900
Coire	✓	59200

- Lors de la fixation de priorités quant à la réalisation de contournements de grandes agglomérations, Biel/Bienne a déjà été désavantagée.
- Faire perdurer cette situation en retardant de nouveau les projets de l'A16 et du contournement de Bienne par l'A5 est inacceptable, tant du point de vue de Bienne que de la région environnante. De plus, cela concerne les cantons voisins du Jura, de Neuchâtel et de Soleure.

# Moteur économique calé?

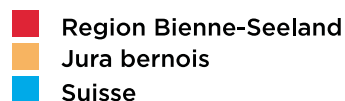
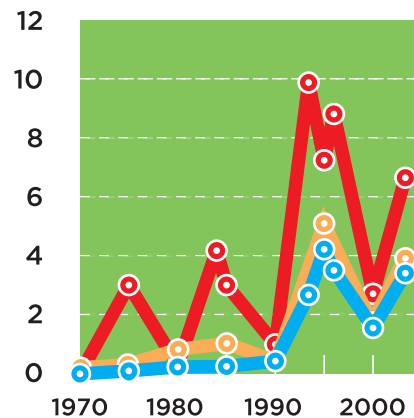
Population active  
(indexée)



«L'accessibilité d'une région en matière de circulation de biens, de prestations de service, de travail, de capitaux et de savoir constitue un facteur important de compétitivité entre les sites d'implantation.»

Source: Credit Suisse, Spotlight du 13.05.2004 au sujet de la qualité des sites d'implantation.

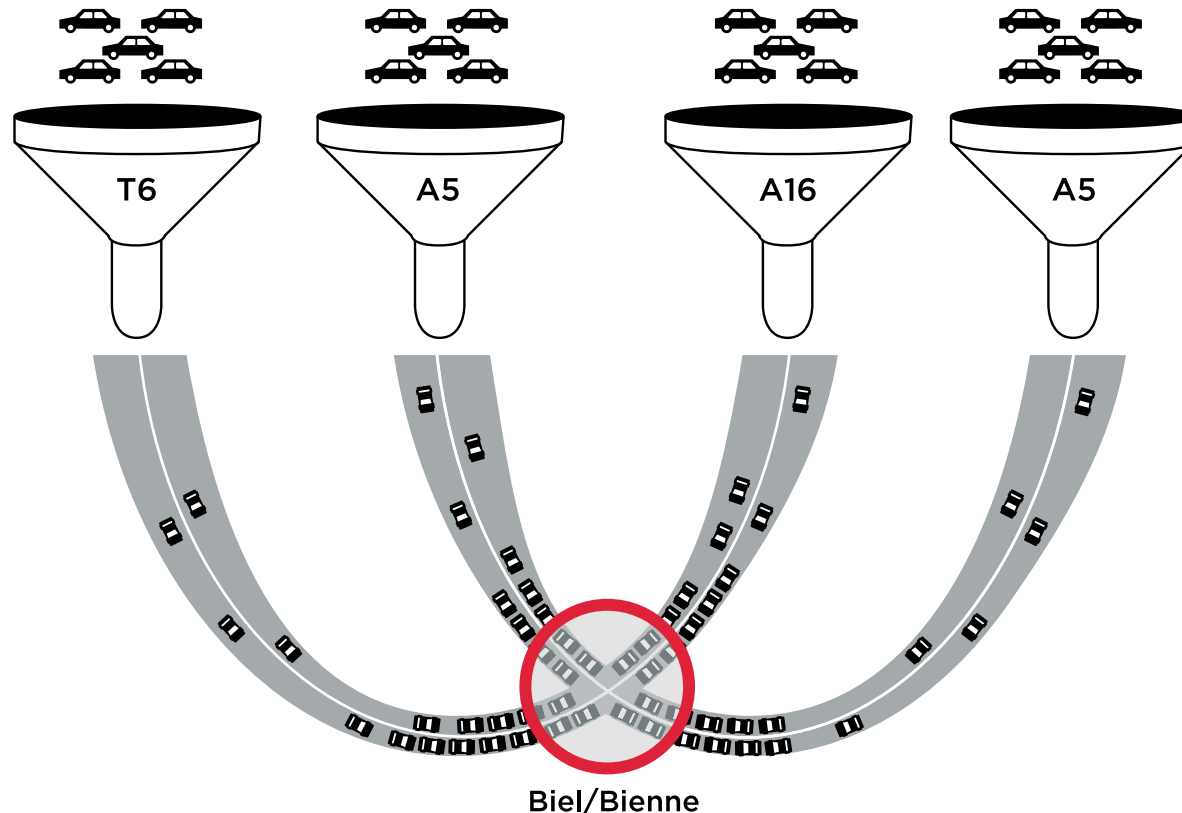
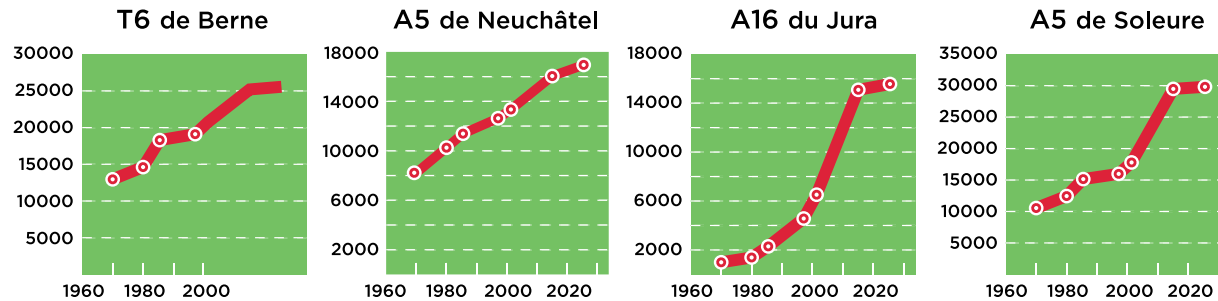
Chômage (en %)



- Après les revers importants dus à la crise industrielle des années 70, la région connaît de nouveau un léger essor.
- Dans ce contexte, tout autre retard dans la réalisation de l'A16 et du contournement de Bienne par l'A5 aurait un triple effet négatif:

- par la paralysie et l'engorgement croissant de Bienne en sa qualité de moteur économique de toute la région;
- par l'affaiblissement en résultant de la fonction de Bienne en tant que nœud routier et plaque tournante de la région;
- par le signal négatif donné vers l'extérieur d'une région pour ainsi dire «radiée du rôle» au niveau fédéral.

# Goulot d'étranglement



- La capacité d'absorption a atteint sa limite à Bienne.
- Après l'ouverture de l'A5 en provenance de Soleure, la situation s'est sensiblement aggravée, et ne fera qu'empirer avec la mise en service prévue pour 2007 des tronçons encore manquants le long du lac de Neuchâtel, et ce,

- pour Bienne, sa population et ses entreprises,
- pour la région reliée via Bienne au reste de la Suisse.

## Par conséquent..

**OUI**

à l'achèvement du réseau autoroutier conformément au 7<sup>e</sup> programme de construction à long terme.

**NON**

à la suppression des travaux d'étude pour l'A16 et le contournement de Bienne par l'A5 dans le cadre du budget 2005

**NON**

à la suppression et/ou au report des travaux de réalisation 2006/07 pour l'A16 et le contournement de Bienne par l'A5 dans le cadre du programme d'allégement budgétaire 2004 (PAB 04).



# Nous soutenons.. (1/2)

la lutte contre tout autre retard dans la réalisation de l'A16 et du contournement de Bienne par l'A5:

- **Barbara Egger-Jenzer**  
présidente du Gouvernement bernois
- **Hermann Käser**  
président de la Conférence des maires du Seeland
- **André Mercerat**  
président de la Conférence des maires du Jura bernois et de Bienne
- **Hans Stöckli**  
maire de Bienne
- **Ulrich Haag**  
directeur des travaux publics de la Ville de Bienne
- **Peter Moser**  
président de la Conférence de coordination A5 Bienne-Sud
- **Fredy Sidler**  
président de la Conférence régionale Bienne-Seeland-Jura bernois
- **Gottfried Schwarz**  
président du Syndicat d'aménagement régional Bienne-Seeland

# Nous soutenons.. (2/2)

- **Hermann Moser**  
président du Syndicat d'aménagement régional Cerlier et Seeland oriental
- **Alexander Kohli**  
président du Syndicat d'aménagement régional Granges-Büren
- **Béatrice Devaux Stilli**  
présidente du Conseil régional Jura bernois-Bienne
- **Jean-René Carnal**  
président de l'Association régionale Jura-Bienne
- **Erwin Fischer**  
président de la Chambre économique Bienne-Seeland
- **Jacqueline Henry Bédât**  
coprésidente de la Chambre d'économie publique du Jura bernois
- **Marco Zingg**  
président de l'Union de l'industrie et du commerce du canton de Berne, section Bienne-Seeland
- **Urs Grob**  
président de l'Association des arts et métiers de Bienne
- **Corrado Pardini**  
président de l'Union syndicale Bienne-Lyss-Seeland
- **Urs Kreuz**  
président de l'Organisation des industries des Champs-de-Boujean

Argumentaire élaboré par le Service de Marketing de la Ville de Bienne en coopération avec A. Rothenbühler, secrétaire de l'Association régionale Jura-Bienne

Marketing de la Ville de Bienne  
Rue Centrale 60  
2501 Biel/Bienne  
T +41 32 326 13 21  
F +41 32 326 13 95  
[marketing@biel-bienne.ch](mailto:marketing@biel-bienne.ch)